Č. j: OU-NR-OO-2014/006733

Z M L U VA č. 78 / NR / 2014

o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na rok 2014 na zabezpečenie úloh prevencie kriminality

---

uzatvorená podľa § 13 zákona č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov *(ďalej len „zákon č. 583/2008 Z. z.")* a § 51 Občianskeho zákonníka a uznesenia č. 1 k finančnému zabezpečeniu aktivít v oblasti sociálnej, viktimačnej a situačnej prevencie kriminality v roku 2014 z riadneho zasadnutia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality konaného dňa 10. októbra 2014 medzi:

Poskytovateľom:	**Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**
	Okresný úrad Nitra
Sídlo:	**Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra**
zastúpeným:	Ing. Martinom Nemkym, prednosta
IČO:	00151866
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
číslo účtu:	SK7881800000007000180023

(ďalej len „poskytovateľ")

a

Príjemcom:	**Obec Veľký Cetín**
Sídlo:	Nová 700/2, 951 05 Veľký Cetín
zastúpeným:	Štefanom Lužbeťákom, starosta
IČO:	00308609
DIČ:	2021252816
bankové spojenie:	VUB a. s.
číslo účtu:	1639169258/0200

(ďalej len „príjemca")

(ďalej len „zmluvné strany")

Čl. I

Predmet a účel zmluvy

1. Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky (ďalej len „dotácia") z rozpočtových prostriedkov (Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky – Okresný úrad Nitra z programu 0D60103.U14902 – Prevencia

kriminality, podľa zákona č. 473/2013 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2014, podľa § 10 ods. 1 zákona č. 583/2008 Z. z. a podľa uznesenia Rady vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality č. 1 zo dňa 10. októbra 2014 na financovanie výdavkov projektu prevencie kriminality **„Kamerový systém v obci Veľký Cetín – rozšírenie, modernizácia, II. etapa“** v sume uvedenej v článku II bod 1 tejto zmluvy.

2. Príjemca sa zaväzuje dotáciu použiť maximálne hospodárne a efektívne na účel určený v bode 1 tohto článku tejto zmluvy v súlade s rozpočtom dotácie určenej na realizáciu projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

3. Príjemca súhlasí, že poskytovateľovi poskytne výsledky zrealizovaného projektu a poskytovateľ je oprávnený ich zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom prezentácie prijatých opatrení na úseku prevencie kriminality. Za týmto účelom sa príjemca zaväzuje, že v prípade ak výsledkom zrealizovaného projektu bude dielo v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov, poskytovateľovi písomne udelí bezodplatnú výhradnú licenciu na použitie diela počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie.

4. Príjemca sa zaväzuje, minimálne 5 pracovných dní pred realizáciou podporených aktivít zaslať príslušnému okresnému úradu v sídle kraja a MV SR, Rade vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality (rvpk@minv.sk) e-mailovú informáciu o plánovaných aktivitách projektu, a že bude prizývať poskytovateľa dotácie na jednotlivé aktivity, podujatia, akcie, semináre, besedy, školenia, ktoré príjemca uskutočňuje v rámci realizácie podporeného projektu na prevenciu kriminality.

5. V prípade nedodržania povinností a podmienok tejto zmluvy, ktoré sa považujú za porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“), sa pri určení výšky sankcie postupuje podľa ustanovení tohto zákona. Za nedodržanie povinností a podmienok sa považuje aj nevykonanie predbežnej finančnej kontroly podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 502/2001 Z. z.“), nerealizovanie verejného obstarávania v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, za ktorých nesplnenie sa ukladajú sankcie ako organizácii tak i zamestnancovi.

6. Príjemca sa zaväzuje, že pri prezentácii podporeného projektu v médiách, v tlači a všetky výstupy projektu (publikácie, bulletiny, pozvánky, prezentácie, plagáty a pod.) označí logom MV SR a nasledovným textom: ***„Projekt bol finančne podporený Radou vlády Slovenskej republiky pre prevenciu kriminality“.***

Čl. II

Výška dotácie a podmienky poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi v roku 2014 dotáciu v zmysle schváleného projektu uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy v celkovej výške:

..... **10.000** ..... **EUR, slovom :** .....Desaťtisíc.....

z toho: bežné výdavky vo výške ..... eur,

kapitálové výdavky vo výške .....**10.000**..... eur,

najneskôr do jedného mesiaca po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami, a to na účet príjemcu č. ú. ***1639169258/0200*** vo ***VÚB a.s.***.

2. Dotáciu môže príjemca použiť na výdavky v rozpočtovom roku, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá. **Bežné výdavky** s výnimkou miezd, platov, služobných príjmov a ostatných osobných vyrovnaní a odmien vyplácaných na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ktoré boli poskytnuté príjemcovi ako bežný transfer po 1. októbri rozpočtového roka a ktoré nebolo možné použiť do konca príslušného rozpočtového roka, možno použiť do 31. marca nasledujúceho rozpočtového roka, t.j. do 31. marca 2015. **Kapitálové výdavky**, ktoré boli poskytnuté príjemcovi ako kapitálový transfer možno použiť na určený účel do 30. júna 2015.

3. Príjemca sa zaväzuje, že z vlastných zdrojov bude spolufinancovať najmenej 20 % výdavkov z celkového rozpočtu projektu, za vlastné zdroje sa nepovažujú dotácie zo štátneho rozpočtu získané z iných zdrojov.

4. Príjemca sa zaväzuje, že pri poskytnutí dotácie nižšej ako 80 % zabezpečí realizáciu cieľov v zmysle schváleného projektu.

5. Účel použitia poskytnutej dotácie podľa čl. I bod 1. tejto zmluvy nie je možné meniť. Ak nie je možné poskytnutú dotáciu čerpať na účel určený v zmluve, príjemca je povinný najneskôr do 15 dní od zistenia uvedenej skutočnosti nepoužitú dotáciu vrátiť poskytovateľovi na účet podľa čl. III bod. 2 tejto zmluvy.

6. ***Príjemca je povinný poskytnutú dotáciu podľa bodu 1 tohto článku tejto zmluvy viesť na osobitnom účte v banke 1639169258/0200*** vo ***VÚB a.s.***. *(uviesť názov peňažného ústavu a číslo samostatného bankového účtu žiadateľa na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu)*

7. Príjemca môže pri realizácii projektu a použití dotácie vykonať zmeny v rozpočte na jednotlivých položkách a podpoložkách rozpočtu platnej ekonomickej klasifikácie len s písomným súhlasom poskytovateľa, pričom celková suma bežných a kapitálových výdavkov musí byť dodržaná.

8. Nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie zo štátneho rozpočtu sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.

9. Poskytnutú dotáciu nemožno použiť na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.).

10. Príjemca nie je oprávnený dotáciu alebo jej časť poskytnúť fyzickej osobe alebo právnickej osobe a na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek. Príjemcovi, platiteľovi dane z pridanej hodnoty, ak si môže uplatniť odpočet dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu uznaný za výdavok na projekt úhrada dane z pridanej hodnoty.

11. Poskytovateľ je oprávnený počas realizácie overiť plnenie projektu a použitie poskytnutej dotácie v súlade s dohodnutým účelom použitia podľa čl. I bod 1 tejto zmluvy. Súčasne si vyhradzuje právo po ukončení a vyúčtovaní projektu vykonať následnú finančnú kontrolu a overenie splnenia účelu projektu. Príjemca je povinný na žiadosť poskytovateľa, alebo iného orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného všeobecne záväzného právneho predpisu preukázať účel použitia dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu listinnými dôkazmi, ktorých obsah dokazuje skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Za týmto účelom sa zaväzuje príjemca poskytnúť poskytovateľovi, alebo inému oprávnenému orgánu plnú súčinnosť potrebnú na výkon kontroly. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že dodrží všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 502/2001 Z. z.

Čl. III

Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov

1. ***Príjemca predloží poskytovateľovi písomne vyúčtovanie bežných výdavkov dotácie najneskôr do 15. apríla 2015 a kapitálových výdavkov dotácie najneskôr do 7. júla 2015*** so stručným komentárom, priloženými kópiami účtovných dokladov, peňažným denníkom, výkazom majetku a záväzkov (len u subjektov účtujúcich v jednoduchom účtovníctve) a účtovnou závierkou u subjektov účtujúcich v podvojnom účtovníctve (zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov), a prípadne aj s ďalším faktografickým materiálom. Súčasťou vyúčtovania bude aj vyhodnotenie vlastných finančných prostriedkov vo výške aspoň 20 %, použitých na spolufinancovanie projektu podľa čl. I bod 1 tejto zmluvy a prehľady čerpania výdavkov, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy.

2. V prípade, ak príjemca počas kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá, zistí, že finančné prostriedky nepoužije, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitej dotácie a vrátiť ju na výdavkový rozpočtový účet číslo SK7881800000007000180023 v Štátnej pokladnici, najneskôr však do 10. decembra príslušného roka. Po ukončení kalendárneho roka, najneskôr však so zúčtovaním dotácie, príjemca vráti nevyčerpanú časť dotácie na bankový účet mimorozpočtový depozitný číslo SK5681800000007000180031v Štátnej pokladnici. Avízo o vrátení nepoužitých finančných prostriedkov zašle poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra SR. Príjemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa“ uvedie „vratka dotácie“.

3. Príjemca je súčasne povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutej dotácie na príjmový rozpočtový účet číslo

SK4581800000007000179938. Avízo o poukázaní finančných prostriedkov získaných z výnosov z poskytnutej dotácie príjemca predloží poskytovateľovi a odboru účtovníctva sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra SR najneskôr so zúčtovaním dotácie. Príjemca v príkaze na úhradu do kolónky „správa pre prijímateľa" uvedie „výnos z dotácie".

4. Použitie dotácie podlieha povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom SR, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií SR na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.

Čl. IV

Odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy, ak príjemca:

   a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových rozpočtovaných nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,

   b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z. alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfalšované, nepravdivé alebo neúplné,

   c) nesplnil preukázateľne v plnom rozsahu všetky aktivity schváleného projektu,

   d) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.),

   e) poskytne dotáciu alebo jej časť fyzickej osobe alebo právnickej osobe alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.

2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia poskytovateľa príjemcovi.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR. Zmluvu zverejní poskytovateľ.

2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie pripísanie nevyčerpanej dotácie podľa čl. III bod. 2 tejto zmluvy na účet poskytovateľa. V prípade,

že príjemca vyčerpal poskytnutú dotáciu podľa čl. II bod. 1 tejto zmluvy, konečným zúčtovaním dotácie so štátnym rozpočtom sa rozumie doručenie písomného vyúčtovania poskytnutej dotácie príjemcovi.

3. Použitie dotácie môže byť predmetom kontroly podľa zákona č. 502/2001 Z. z. a § 2 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR v znení neskorších predpisov.

4. Príjemca sa zaväzuje pri hospodárení s poskytnutou dotáciou dodržiavať všetky predpisy vzťahujúce sa na hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu.

5. Príjemca je povinný vrátiť celú dotáciu poskytovateľovi v prípade, ak:

   a) nedodrží povinné spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške aspoň 20 % z celkových skutočne vynaložených nákladov na projekt podľa § 11 ods. 2 zákona č. 583/2008 Z. z.,

   b) nesplnil náležitosti podľa § 11 ods. 4 zákona č. 583/2008 Z. z., alebo sa dodatočne zistí, že doklady preukazujúce splnenie týchto náležitostí boli sfalšované, nepravdivé alebo neúplné,

   c) použije poskytnutú dotáciu na úhradu výdavkov ekonomickej kategórie 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania ekonomickej kategórie 620 Poistné a príspevok do poisťovní a 640 – Bežné transfery (napr. PN, odchodné, odstupné a pod.),

   d) poskytne dotáciu alebo jej časť inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe alebo poskytnutú dotáciu použije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.

6. Príjemca vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a súčasne vyslovuje súhlas so zverejnením údajov vrátane osobných, ako sú názov žiadateľa, adresa, IČO, názov projektu, celkový rozpočet projektu, pridelená dotácia a ďalších skutočností podľa osobitného predpisu.

7. Žiadna skutočnosť, obsiahnutá v ustanoveniach tejto zmluvy, nie je predmetom obchodného tajomstva, ani povinnej mlčanlivosti a príjemca dotácie berie na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva, prípadne údaje z tejto zmluvy budú zverejnené v Centrálnom registri zmlúv.

8. ***Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je schválený projekt uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, tabuľka so štruktúrovaným rozpočtom a komentárom k nemu uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy a účtovná závierka príjemcu za účtovné obdobie roku 2013.***

9. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku, očíslovaného a zmluvnými stranami podpísaného dodatku k tejto zmluve.

10. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

11. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 583/2008 Z. z. a zákona č. 523/2004 Z. z. a ustanoveniami ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

12. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju slobodne a vážne podpisujú.

V Lúčke dňa 4.-12- 2014

V Veľkom Lúčne dňa - 4 -12- 2014

Za poskytovateľa:

[redacted]

Za príjemcu:

[redacted]